



UMOWA Nr DSIR-FUR/...../2015

zawarta w dniu 2015 r.

pomiędzy:

Gminą Miasto Elbląg,

z siedzibą w Elblągu, ul. Łączności 1,

NIP: 578-305-14-46, REGON: 170747715

reprezentowaną przez: **Prezydenta Miasta Elbląga – Witolda Wróblewskiego**

zwaną dalej „**Zamawiającym**”

a

.....
z siedzibą w , ul.

NIP: Regon:

reprezentowaną przez:

.....
zwanym dalej „**Wykonawcą**”

Umowa zawarta z wykonawcą wyłonionym w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, którego wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30 000 EUR.

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest opracowanie Programu wsparcia przedsiębiorczości dla Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego oraz organizacja spotkania informacyjnego w ramach konsultacji społecznych opracowanego dokumentu. Zamówienie jest realizowane w ramach projektu: „Przygotowanie dokumentów strategicznych dla Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego” z Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna na lata 2007-2013 w ramach Konkursu Dotacji na działania wspierające jednostki samorządu terytorialnego w zakresie planowania współpracy w ramach miejskich obszarów funkcjonalnych.
2. Szczegółowy zakres zamówienia obejmuje:
 - I. **Opracowanie Programu wsparcia przedsiębiorczości dla Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego**, który musi zawierać minimum następujące elementy:
 1. **Diagnoza społeczno-gospodarczych uwarunkowań rozwoju EOF.**
 - 1.1 Charakterystyka obszaru pod względem:
 - a. geograficznym,
 - b. demograficznym,
 - c. infrastruktury technicznej,
 - d. dostępności komunikacyjnej.



Na podstawie dostępnych danych statystycznych oraz opracowanych dokumentów, które udostępniła Zamawiająca: projekt Strategii rozwoju EOF (maj 2015), pięć strategii branżowych będących uszczegółowieniem projektu Strategii rozwoju EOF (listopad 2014), projekt Analizy uwarunkowań przestrzennych EOF (maj 2015).

1.2 Rynek pracy EOF:

- a. Podmioty gospodarcze na terenie EOF.
- b. Wiodące branże na terenie EOF.
- c. Pracujący i zatrudnieni w obszarze EOF w podziale na branże.

Na podstawie dostępnych danych statystycznych oraz opracowanych dokumentów, które udostępniła Zamawiająca: projekt Strategii rozwoju EOF (maj 2015), pięć strategii branżowych będących uszczegółowieniem projektu Strategii rozwoju EOF (listopad 2014), Raport pełny: Elbląski rynek pracy – dziś i perspektywy rozwoju do 2020 r. (lipiec 2014).

1.3 Charakterystyka przedsiębiorczości na obszarze EOF.

- a. Atrakcyjność inwestycyjna EOF.
- b. Obsługa inwestora i oferta inwestycyjna w poszczególnych gminach na obszarze EOF.
- c. Organizacje i otoczenie biznesu na terenie EOF: instytucje otoczenia biznesu: izby gospodarcze, klastry, park technologiczny.
- d. Instrumenty wspierające rozwój przedsiębiorczości na obszarze EOF (strefy ekonomiczne, ulgi podatkowe i lokalne zwolnienia z opłat, poręczenia kredytowe).

1.4 Analiza lokalnych zasobów oraz potrzeb i możliwości rozwoju przedsiębiorczości.

- a. Analiza SWOT.
- b. Analiza zasobów i potencjału.
- c. Analiza barier w rozwoju przedsiębiorczości i analiza potrzeb lokalnych przedsiębiorców:

ankietyzacja środowiska przedsiębiorców celem diagnozy problemów wynikających z niskiego poziomu przedsiębiorczości, barier rozwoju przedsiębiorstw, oczekiwanego wsparcia ze strony władz lokalnych i instytucji otoczenia biznesu (mailing do firm, instytucji otoczenia biznesu z obszaru EOF – propozycja listy mailingowej zostanie przekazana przez Wykonawcę do akceptacji Zamawiającego).

2. Wnioski z diagnozy i propozycje działań

- 2.1 Cele programu: strategiczne i operacyjne.
- 2.2 Zadania wynikające z celów w podziale na poszczególne obszary.
- 2.3 Propozycje rozwiązań zakładających koordynację i współpracę na terenie EOF, wyróżniające Elbląski Obszar Funkcjonalny na rynku polskim i europejskim:





- a. rozwiązania instytucjonalne
- b. wspólny system informacji i bazy danych
- c. spójna administracja: opracowanie standardów obsługi inwestorów
- d. wspólne instrumenty wsparcia przedsiębiorczości: system zachęt
- e. promocja gospodarcza i inwestycyjna EOF
- f. promocja przedsiębiorczości w obszarze EOF

3. Wdrażanie Programu:

- 3.1 Harmonogram wdrażania Programu
- 3.2 Finansowanie Programu
- 3.3 Monitoring i ewaluacja Programu

II. Przygotowanie i prezentację multimedialną założeń opracowywanego dokumentu na dwóch spotkaniach: w miejscu wyznaczonym przez Zamawiającego, w udostępnionym przez niego nieodpłatnie pomieszczeniu, w terminach uzgodnionych z Zamawiającym. Spotkanie nr 1 – prezentacja tematu na Naradzie Kierownictwa Urzędu Miejskiego w Elblągu, spotkanie nr 2 – prezentacja założeń dokumentu dla przedstawicieli Zamawiającego, przedstawicieli instytucji otoczenia biznesu oraz przedstawicieli gmin tworzących Partnerstwo;

III. Organizację spotkania informacyjnego w ramach konsultacji społecznych dla opracowanego dokumentu:

moderowanie 1 otwartego spotkania z przedsiębiorcami działającymi na terenie Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego w zapewnionym przez Zamawiającego pomieszczeniu, w terminie uzgodnionym z Zamawiającym.

§ 2

Termin wykonania i sposób przekazania przedmiotu umowy

1. Strony uzgadniają następujący harmonogram realizacji przedmiotu umowy:
 - 1) **Wersja robocza dokumentu Programu wsparcia przedsiębiorczości dla Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego przedstawiona Zamawiającemu:** do 30 dni od podpisania umowy.
 - 2) **Wersja dokumentu uwzględniająca uwagi Zamawiającego:** do 5 dni od daty przekazania uwag przez Zamawiającego.
 - 3) **Termin przeprowadzenia spotkania informacyjnego w ramach konsultacji dokumentu:** do 3 dni od otrzymania wersji uwzględniającej uwagi Zamawiającego.
 - 4) **Ostateczny termin wykonania dokumentu uwzględniającego wyniki konsultacji:** nie później niż do 26 czerwca 2015 r.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać i dostarczyć do siedziby Zamawiającego przedmiot umowy z zachowaniem poniższych wymogów:
 - 1) Dokument należy opracować w języku polskim,



- 2) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wypełniał obowiązujące zasady promocji: wszystkie produkty wymagają oznakowania zgodnie z zapisami Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006, Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006, zasadami zawartymi w Strategii komunikacji Funduszy Europejskich na lata 2007-2013 oraz zapisami Księgi identyfikacji wizualnej NSS,
- 3) Wersja robocza dokumentów zostanie dostarczona Zamawiającemu w trzech egzemplarzach w wersji papierowej oraz na elektronicznym nośniku informacji (3 egz.), w plikach w formacie .pdf oraz plikach źródłowych możliwych do edycji (.doc, .docx, XLS, XLX),
- 4) Wersja ostateczna dokumentu zostanie dostarczona Zamawiającemu w dwudziestu egzemplarzach drukowanych (20 egz., oprawa miękka, klejona, pełnobarwna okładka) oraz na elektronicznych nośnikach informacji (20 egz.), w plikach w formacie .pdf oraz plikach możliwych do edycji np. .doc, .docx oraz wszystkich innych plikach źródłowych, np. XLS, XLX.
- 5) W ciągu 3 dni od podpisania umowy Wykonawca przedstawi szczegółowy harmonogram realizacji zamówienia, o którym mowa w § 1 ust. 2.
- 6) W przypadku zgłoszenia uwag przez Zamawiającego, Wykonawca będzie zobowiązany dokonać stosownej korekty harmonogramu w terminie nie dłuższym niż 2 dni robocze od dnia wysłania przez Zamawiającego uwag.
- 7) Z odbioru dokumentu stanowiącego przedmiot umowy sporządzone zostaną protokoły:
 - a) dla roboczej wersji dokumentu sporządzony zostanie protokół przekazania (załącznik nr 1 do umowy),
 - b) dla wersji dokumentu uwzględniającej uwagi Zamawiającego sporządzony zostanie protokół odbioru (załącznik nr 2 do umowy),
 - c) dla ostatecznej wersji dokumentu sporządzony zostanie protokół odbioru końcowego (załącznik nr 3 do umowy).

Podpisany przez obie strony bez uwag i zastrzeżeń protokół odbiór końcowego sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do umowy, stanowić będzie podstawę do wystawienia faktury VAT.

Osobą upoważnioną do protokolarnego przekazania/odbioru przedmiotu umowy ze strony Zamawiającego jest: pani Justyna Kowalczyk, p.o. Dyrektora Departamentu Strategii i Rozwoju, kontakt: 055 239-33-63, e-mail: justyna.kowalczyk@umelblag.pl.

§ 3

Sposób realizacji zamówienia i komunikacja z Zamawiającym

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy zgodnie z zasadami współcześnie obowiązujących metodologii i z uwzględnieniem założeń wynikających ze wspólnotowych, krajowych i regionalnych dokumentów strategicznych, w tym w szczególności z niżej wymienionych dokumentów:
 - ✓ dokumenty na poziomie krajowym:
 - Strategia Rozwoju Kraju 2020,
 - Koncepcja Przestrzennego Zagospodarowania Kraju 2030,
 - ✓ dokumenty na poziomie regionalnym:
 - Strategia Rozwoju Społeczno-Gospodarczego Województwa Warmińsko-Mazurskiego do roku 2025,



- Projekt Strategii Rozwoju Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego,
 - Projekt Analizy uwarunkowań przestrzennych Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego,
 - Strategie branżowe dla Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego:
 - a) Strategia zrównoważonego transportu OFE,
 - b) Strategia ochrony środowiska na terenie OFE,
 - c) Strategia innowacyjności OFE,
 - d) Strategia promocji OFE,
 - e) Strategia dostosowania edukacji do potrzeb rynku pracy OFE
 - Strategia Rozwoju Elbląga 2020+,
 - dokumenty strategiczne gmin – partnerów projektu.
2. Opracowany dokument powinien być zgodny z wytycznymi Konkursu dotacji na działania wspierające jednostki samorządu terytorialnego oraz założeniami Umowy Partnerstwa z dnia 10.01.2014 r. zawartej pomiędzy Liderem a Partnerami projektu „Przygotowanie dokumentów strategicznych dla Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego”.
 3. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca przeprowadził przedmiotowe zamówienie we współpracy z Zamawiającym i Partnerami Projektu, tj. 17 jednostkami samorządu terytorialnego, które w dn. 10.01.2014 r. podpisały Umowę Partnerstwa ws. realizacji projektu „Przygotowanie dokumentów strategicznych dla Elbląskiego Obszaru Funkcjonalnego”.
 4. Na żądanie Zamawiającego lub Partnerów Projektu Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia każdorazowo pełnej informacji na temat stanu realizacji przedmiotu umowy. Zamawiający wymaga niezwłocznego zgłoszenia przez Wykonawcę problemów dotyczących właściwej realizacji zamówienia.
 5. Osobą do kontaktu w sprawie realizacji przedmiotu umowy, w tym odbioru prac, po stronie Zamawiającego jest: Joanna Marchlewska, tel. 55 239-33-64, e-mail: joanna.marchlewska@umelblag.pl. Osobą do kontaktu w sprawie realizacji przedmiotu umowy po stronie Wykonawcy jest
tel. e-mail:
 6. Podstawowym środkiem komunikacji pomiędzy stronami jest poczta elektroniczna. Strony zobowiązują się do wzajemnego potwierdzania otrzymanych wiadomości.
 7. W przypadku prowadzenia przez Wykonawcę korespondencji bezpośrednio z Partnerami Projektu lub innymi podmiotami, Wykonawca zobowiązany jest do przesyłania tej korespondencji również do wiadomości osoby, o której mowa w ust.5.
 8. Zamawiający wymaga, by w ostatecznej wersji dokumentu uwzględnione zostały wyniki spotkań z Zamawiającym, przedstawicielami firm i instytucji otoczenia biznesu, przedstawicielami gmin tworzących Partnerstwo oraz wyniki konsultacji społecznych prowadzonych dla opracowywanego dokumentu. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu elektronicznej wersji dokumentu po konsultacjach społecznych wraz ze wskazaniem wprowadzonych zmian.
 9. Wszelkie materiały, informacje, dokumenty sporządzane w związku z realizacją przedmiotu umowy powinny zostać wykonane na szablonie papieru firmowego projektu. Wzór szablonu papieru firmowego Zamawiający prześle drogą elektroniczną osobie, o której mowa w ust. 6, w terminie 3 dni od dnia zawarcia umowy.



§ 4

Wynagrodzenie i rozliczenia finansowe

1. Całkowite wynagrodzenie dla Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 strony ustalają w wysokości **zł netto** (słownie:) plus podatek VAT (w wys.%), tj.**zł** (słownie:.....), **co łącznie wynosi**.....**zł brutto** (słownie:).
2. Wynagrodzenie płatne będzie w terminie 30 dni od daty doręczenia faktury, po wykonaniu oraz podpisaniu protokołu odbioru końcowego dla przedmiotu umowy.
3. Wynagrodzenie brutto, o którym mowa w ust. 1, zawiera wszelkie koszty, jakie Wykonawca może ponieść w związku z realizacją przedmiotu umowy.
4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zawiera wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do utworów, które mogą powstać w związku z wykonaniem przedmiotu umowy, na zasadach określonych w § 6.

§ 5

Odpowiedzialność i gwarancja

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy w formie kar umownych w następujących przypadkach i wysokościach:
 - 1) w przypadku odstąpienia od umowy, strona odstępująca z własnej winy zobowiązana jest do zapłaty na rzecz drugiej strony kary umownej w wysokości 10% wartości wynagrodzenia całkowitego brutto, określonego w § 4 ust. 1 umowy,
 - 2) w przypadku opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy względem terminów określonych w § 2 ust. 1, Zamawiający ma prawo do naliczania kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia całkowitego brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia,
 - 3) Zamawiający naliczy karę umowną za każdy dzień opóźnienia po upływie terminu wyznaczonego na usunięcie wad w wysokości 0,5% wynagrodzenia całkowitego brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia,
 - 4) Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienie w przygotowaniu przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1, powstałe z winy Zamawiającego.
 - 5) w przypadku zwłoki w zapłacie wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 umowy, Wykonawca ma prawo do naliczania odsetek ustawowych za każdy dzień zwłoki.
2. Wykonawca wyraża zgodę na potrącanie przez Zamawiającego kar umownych z należnego mu wynagrodzenia.
3. Jeżeli kary umowne nie pokryją szkody poniesionej przez Zamawiającego, ma on prawo dochodzenia odszkodowania w pełnej wysokości na zasadach ogólnych.





§ 6

Prawa autorskie

- 1.** Zamawiający w oparciu o postanowienia niniejszej umowy nabywa autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy i uprawniony jest do wielokrotnego ich wykorzystywania na polach eksploatacji określonych w ustawie z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 ze zm.) wraz z przeniesieniem zależnego prawa autorskiego do utworu, w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust.1.
- 2.** Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność wykonanej dokumentacji stanowiącej przedmiot umowy oraz całość majątkowych praw autorskich do przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1, zwanego dalej dziełem. Przeniesienie autorskich praw majątkowych obejmuje następujące pola eksploatacji:
 - 1)** w zakresie korzystania z przedmiotu umowy w całości lub części, w celu realizacji osobiście lub za pośrednictwem osób trzecich, innych opracowań materiałów,
 - 2)** w zakresie utrwalania i zwielokrotnienia dzieła – prawo do wytwarzania dowolną techniką egzemplarzy, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - 3)** w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami dzieła – prawo do wprowadzania do obrotu, użyczenia lub najmu oryginału lub egzemplarzy dzieła i jego części,
 - 4)** w zakresie rozpowszechniania utworu – udostępnianie dzieła oraz tworzenie na podstawie dzieła nowych opracowań, prawo do trwałego lub czasowego zwielokrotnienia dzieła w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie,
 - 5)** prawo do tłumaczenia, przystosowywania, dokonywania wszelkich zmian, adaptacji, poprawek, przeróbek, zmian formatu, skrótów i opracowań dzieła, w tym zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian, a także wykorzystywania opracowań w postaci przeróbek, i/lub fragmentyzacji nawet wówczas, gdyby efektem tych działań miałyby być zmiana indywidualnego charakteru dzieła,
 - 6)** wprowadzenia i przechowywania w bazie danych komputera, wprowadzenie i przechowywanie w sieci komputerowej,
 - 7)** wypożyczenia egzemplarzy całości lub części dzieła.
- 3.** Przeniesienie własności oraz praw autorskich następuje z chwilą wydania Zamawiającemu przedmiotu zamówienia, którego podstawą będzie protokół odbioru końcowego.
- 4.** Zamawiający ma prawo do swobodnego dysponowania nabytymi majątkowymi prawami autorskimi, w tym przeniesienia ich na inny podmiot, bez jakichkolwiek dodatkowych opłat, wynagrodzeń na rzecz Wykonawcy zarówno na terenie kraju, jak i poza jego granicami. Wykonawca zrzeka się dochodzenia swoich majątkowych praw autorskich, objętych niniejszą umową.
- 5.** Wykonawca oświadcza, że korzystanie przez Zamawiającego z autorskich praw do dzieła, w szczególności we wskazanym wyżej zakresie, nie będzie stanowiło naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich, w szczególności praw autorskich i nie będą z tego tytułu podnoszone jakiejkolwiek roszczenia wobec Zamawiającego, ani w stosunku do działających na jego rzecz i w jego imieniu osób trzecich, w tym w szczególności wykorzystanie dzieła w sposób wskazany w niniejszym paragrafie nie narusza prawa do nienaruszalności formy i treści dzieła oraz jego rzetelnego wykorzystania.



§ 7 **Zmiany umowy**

Strony ustalają, że zmian w niniejszej umowie można dokonać w przypadku wystąpienia poniższych okoliczności:

- 1)** działania „siły wyższej”, tj. wyjątkowego zdarzenia lub okoliczności;
- 2)** wydłużenia terminu realizacji projektu stanowiącego przedmiot umowy o dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna na lata 2007-2013;
- 3)** wystąpienia okoliczności, które mogą przyczynić się do niewykonania elementów przedmiotu umowy w terminach określonych w niniejszej umowie, stanowiących przyczyny nie leżące po stronie Wykonawcy lub w przypadku zmian w obowiązujących przepisach prawnych mogących mieć istotny wpływ na terminy realizacji elementów przedmiotu zamówienia.
 - 1.** Ustawowej zmiany wysokości podatku VAT oraz związanej z tym zmiany kwot wynagrodzenia brutto, określonych w § 4.
 - 2.** Zmiany podstawowych przepisów prawnych obowiązujących i niezbędnych dla sporządzenia przedmiotu niniejszej umowy.
 - 3.** Zmiany danych podmiotowych dotyczących Wykonawcy, lokalizacji siedziby biura Wykonawcy.
 - 4.** Likwidacji lub rozwiązania firmy Wykonawcy.

§ 8 **Postanowienia końcowe**

- 1.** Strony zobowiązane są do zachowania w tajemnicy informacji uzyskanych od drugiej ze stron w związku z realizacją niniejszej umowy z zachowaniem przepisów ustawy z dnia 6 września 2001 roku o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2001, nr 112, poz. 1198, z późn. zm.).
- 2.** W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie obowiązujące przepisy Kodeksu Cywilnego.
- 3.** Wszelkie ewentualne spory mogące wyniknąć w związku z realizacją niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla Zamawiającego, jeżeli podjęte uprzednio próby mediacji nie dadzą polubownego rozstrzygnięcia.
- 4.** Wszelkie zmiany postanowień niniejszej umowy mogą nastąpić wyłącznie w formie pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
- 5.** Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

Wykonawca

Zamawiający

p. o. D Y R E K T O R A

Justyna Kowalczyk
Departament Strategii i Rozwoju

8
RADCA PRAWNY
mgr Renata Kobiela
nr rej. Gd/E/220